

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																											
<b>S</b>	<b>FABER</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	Product fiche information, according to EN2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informate over het productblad volgens EN2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																												
			Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Uppgifter i leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajien nimi	Leverandörernas namn	Tavaramoittajien nimi	Leverandörernas namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																										
<b>M</b>	305.0658.607 P2226	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbetegnelse	Tavaramoittajien mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikācija																																																												
			Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																											
<b>AEChood</b>	57,6	kWh/a	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiategokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiätõhususe klass	Energieeffektivitātes klase																																																										
<b>EEC</b>	A		Fluid Dynamic Efficiency	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikdünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte																																																											
<b>FDEhood</b>	30.4		Classe di efficienza fluodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluodinamica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikdünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase																																																											
<b>FDEC</b>	A		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte																																																											
<b>LEhood</b>	17	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase																																																											
<b>LEC</b>	C		Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise tõhusus																																																											
<b>GFChood</b>	75,1	%	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise tõhususe klass																																																											
<b>GFEC</b>	C		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minniahastighet	Lufflöde vid lägstehastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Klustrastremsvardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums																																																											
<b>Qmin</b>	290	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maxiahastighet	Lufflöde vid högstehastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Klustrastremsvardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																																																											
<b>Qmax</b>	610	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Klustrastremsvardi ved intensihastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums																																																											
<b>Qboost</b>	720	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minniahastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maxiahastighet	Akustik A-veid lydfuktetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumikiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā																																																										
<b>SPEmin</b>	47	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maxiahastighet	Akustik A-veid lydfuktetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved intensihastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumikiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																																																											
<b>SPEmax</b>	64	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustik A-veid lydfuktetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																											
<b>SPEboost</b>	68	dB	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzē																																																											
<b>P0</b>	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā																																																											
<b>PI</b>	0,9		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																											
<b>F</b>	0,9		Coefficient of increment of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																																											
<b>EEIhood</b>	455	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																											
<b>Qmax</b>	720,0	m3/h	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																											
<b>WL</b>	6,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Уровень воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas																																																											
<b>Wbep</b>	162,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā																																																											
<b>WL</b>	100	W	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchtanlage	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda																																																											
<b>Eimiddle</b>	35,5		Indice d'efficacité énergétique	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Laika palleinämise indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																																											
<b>Qbep</b>	390,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																											
<b>Wbep</b>	162,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																											
<b>WL</b>	6,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Уровень воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas																																																											
<b>Wbep</b>	162,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā																																																											
<b>WL</b>	100	W	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchtanlage	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda																																																											
<b>Eimiddle</b>	35,5		Indice d'efficacité énergétique	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Laika palleinämise indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																																											
<b>Lwa</b>	64	dB	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudetektivnivå vid maxinställning	Ljudeffektivnivå ved høyest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivnivå ved maksimumsinställning	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākajiem iestatījumiem																																																											
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b> 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			<b>ENERGY SAVING TIPS</b> 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			<b>CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE</b> 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse boost que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.			<b>RATSCHLAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG</b> 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und Gerüche zu beseitigen. 2) Gebrauh die höchste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchstilgerung optimiert wird.			<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b> 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in warmer u met kokken begint om te voorkomen dat u vochtgedragte regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv snelheid alleen wanneer u een groot aantal damp uit verrijkt. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp uit verrijkt. 4) Houd het filterde filter schoon om de ventilatie- en geurfilter efficiëntie te optimaliseren.			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.			<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b> 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva só quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.			<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b> 1) Start kookactiviteit met min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kökfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver det. 4) Se till att kökfläktens filter rent/rene för att optimera fettt- och luktfilterns effektivitet.			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.			<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b> 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva só quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.			<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b> 1) Start kookactiviteit met min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kökfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver det. 4) Se till att kökfläktens filter rent/rene för att optimera fettt- och luktfilterns effektivitet.			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.			<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b> 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva só quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.			<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b> 1) Start kookactiviteit met min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kökfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver det. 4) Se till att kökfläktens filter rent/rene för att optimera fettt- och luktfilterns effektivitet.			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.			<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b> 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva só quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.			<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b> 1) Start kookactiviteit met min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kökfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver det. 4) Se till att kökfläktens filter rent/rene för att optimera fettt- och luktfilterns effektivitet.			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.			<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b> 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva só quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.			<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b> 1) Start kookactiviteit met min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kökfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver det. 4) Se till att kökfläktens filter rent/rene för att optimera fettt- och luktfilterns effektivitet.			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.			<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b> 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva só quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.			<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b> 1) Start kookactiviteit met min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kökfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver det. 4) Se till att kökfläktens filter rent/rene för att optimera fettt- och luktfilterns effektivitet.			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.			<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b> 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva só quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros		

**Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost / Рґручка - Энергетическая эффективность / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh**

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA																
<b>S</b>	FABER	Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün listi bilgi, 65/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilece7 TArge de réir Uimh. 65/2014																
<b>M</b>	305.0658.607 P2226	Назва поставяния модел	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modeli	A szállító neve	Jméno dodavatele	Méno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Тедарикчи adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláiríth																
<b>AEChood</b>	57,6	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana																
<b>EEC</b>	A	Клас енергоефективности	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Énergiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrožnja energije	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Годишна енергетска ефикасност	Ídío Eifeachtúlachta Fuinnimh																
<b>FDEhood</b>	30,4	Годишна динамична ефективност	Skyėbio dinamini energijos suvartojimo efektyvumas	Il-klassi tal-efiċjenza fluiddinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluiddinamică	Klasa wydajności fluiddynamicznej	Razred učinkovitosti preobtočne dinamike	Razred učinkovitosti preobtočne dinamike	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамичног флуида	Ídío Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán																
<b>FDEC</b>	A	Ефективност осветления	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumo klasė	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Apšvietimo efektyvumo klasė	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Ídío Eifeachtúlachta Solais																
<b>LEhood</b>	17	Клас ефективности осветления	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Apšvietimo efektyvumo klasė	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Ídío Eifeachtúlachta Solais																
<b>LEC</b>	C	Клас ефективности осветления	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Apšvietimo efektyvumo klasė	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Ídío Eifeachtúlachta Solais																
<b>GFEhood</b>		Ефективност филтрации жиру	Riebiąų filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Grassiġiet	Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Clasă de eficiență filtrare grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Účinkovitost filtriranja protiv masnoće	Účinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοσης φίλτρου λιπιδίων	Yag Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања масти	Ídío Eifeachtúlachta um Scagairtí Gréise																
<b>GFEC</b>		Клас ефективности филтрации жиру	Riebiąų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Grassiġiet	Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență filtrare grăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρου λιπιδίων	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања масти	Ídío Eifeachtúlachta um Scagairtí Gréise																
<b>Qmin</b>	C	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt uzi normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потток при мінімальній швидкості	Проток въздуха при минималној брзини	AerSheabhach Uasta le gnáthúsáid																
<b>Qmax</b>	290	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt uzi normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потток при максимальній швидкості	Проток въздуха при максималној брзини	AerSheabhach Uasta le gnáthúsáid																
<b>Qboost</b>	610	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjusiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt uzi normali	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Вздушний потток при підвищеній швидкості	Проток въздуха при појачаной брзини	AerSheabhach ag an dianúsáid																
<b>SPemin</b>	720	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три мін. циклом	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-velocità minima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zăvoacă pur, la o viteză minimă	Emisia zăvoacă în zrakul na minimalnoj brzini	Emisija zvočne sile A izračunava v zraku pri najmanjši hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ακουστικού ισχύος Α στον χώρο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час циклового	Акустична енергія шуму при мінімальній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas istaite																
<b>SPEmax</b>	47	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-velocità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zăvoacă pur, la o viteză maximă	Emisia zăvoacă în zrakul na maksimalnoj brzini	Emisija zvočne sile A izračunava v zraku pri največji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ακουστικού ισχύος Α στον χώρο στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Акустична енергія шуму при максимальній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta																
<b>SPEboost</b>	64	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час циклового	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjusiam greičiui	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-velocità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzivnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zăvoacă pur, la o viteză intensivă	Emisia zăvoacă în zrakul na intenzivnoj brzini	Emisija zvočne sile A izračunava v zraku pri intenzivni hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ακουστικού ισχύος Α στον χώρο στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час циклового	Акустична енергія шуму при підвищеній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas istaite																
<b>PO</b>	0,49	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba proudů při režimu standby	Consum de curent în modul oprit	Zužycie prądu v trybie wyłączonej	Potrójena električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученој стањеној	Ídío cumhachta agus 6 sa mhóid míchta																
<b>Ps</b>	N/A	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba proudů při režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zužycie prądu v trybie gotowości	Potrójena električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Ídío cumhachta agus 6 sa mhóid míchta																
<b>F</b>	0,9	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Podatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ın göre ilave bilgi	Додатковна інформація згідно з 66/2014	Додатковна інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014																
<b>EElhood</b>	53,5	Коефіцієнт ефективності часу	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-in	Iđónvlekkis efięuathótta	Koefficient nárustu v čase	Koefficient nárustu v čase	Indeks zyszenia czasu	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Ζυγατοήτης απόδοσης του χρόνου	Sure arts faktörü	Коефіцієнт ефективності часу	Фактор ефективності часу	Fachtorí méadaithe ama poisthe																
<b>Pbeep</b>	455	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatékonyagsági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс енергетической эффективности	Индекс енергетска ефикасности	Ímleacs Eifeachtúlachta Fuinnimh																
<b>Qmax</b>	720,0	Вимірний швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Įšmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-irrat tal-fluss tal-enerġija fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava akışı oranı	Вимірний швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Вимірний швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Ráta aersráta toimhais le fear																
<b>Wbeep</b>	162,0	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Įšmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pessjoni tal-enerġija fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava basıncı	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Ráta aerbhuá toimhais ag an bpointe eifeachtúla is fear																
<b>WL</b>	6,0	Максимальный расход воздуха	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-aria	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μήγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Максимальный расход воздуха	Максимальный расход воздуха	AerSheabhach uasta																
<b>Wber</b>	64	Вимірний швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Įšmatuotas elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elctrika mikieji fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický výkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický výkon měřený v bodě největší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική προροδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktada ölçülmüş elektrik gücü	Вимірний швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Вимірний швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Inchur cumhachta leictirí toimhais ag an bpointe eifeachtúla is fear																
<b>WL</b>	100	Номинальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Jmenovitý výkon osvětlení	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nazivna moč sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Avdiniatma sistemin nominal gücü	Номинальная мощность системы осветления	Номинальная мощность системы осветления	Cumhacht airmiúil an chórais soláiste																
<b>Emidde</b>	100	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Vidutinis virykės lygis apšvietimo sistemos paviršiuje	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieq tal-filtrar	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení v povrchu desky	Průměrné osvětlení systému osvětlení v povrchu desky	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια αχνίτησας	Avdiniatma sistemin nominal gücü	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Meðansólinn an chórais soláiste ar an dromchla cósachais																
<b>Lwa</b>	64	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при максимальній швидкості	Garsio galios lygis ore esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym poziomie	Kuhven hrupa pri največji nastavitvi	Zložbi hitrosti isχύος στην μέγιστη ταχύτητα	En yüksək ayvada ses gücü seviyesi	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при максимальній швидкості	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при максимальній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta																	
<b>ПОРЯДКИ ЗНАЧЕННЯ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕННЯ</b>		EN ERGIJOS VARTOJIMAS	ENERGIJOS VARTOJIMAS	SUGGERIMANTA GHAL UZU KORRETT SABIEX PATARJAMAL: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukui uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šilumos, šioje aplinkoje kauptis maistas. 2) Naudokite greičio parinkimą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalingas. 3) Žibintų šviesos šaltinis šviesą išspindina tik tuomet, kai del gresio kiekio tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtrams būdų šalinti amoniaką ir kitas priemones, kurios gali būti atskaitomos kaip efektyvūs filtrai irgi turėtų būti švarūs.	EN ERGIJOS VARTOJIMAS	SUGGERIMANTA GHAL UZU KORRETT SABIEX PATARJAMAL: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukui uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šilumos, šioje aplinkoje kauptis maistas. 2) Naudokite greičio parinkimą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalingas. 3) Žibintų šviesos šaltinis šviesą išspindina tik tuomet, kai del gresio kiekio tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtrams būdų šalinti amoniaką ir kitas priemones, kurios gali būti atskaitomos kaip efektyvūs filtrai irgi turėtų būti švarūs.	EN ERGIJOS VARTOJIMAS	SUGGERIMANTA GHAL UZU KORRETT SABIEX PATARJAMAL: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukui uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šilumos, šioje aplinkoje kauptis maistas. 2) Naudokite greičio parinkimą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalingas. 3) Žibintų šviesos šaltinis šviesą išspindina tik tuomet, kai del gresio kiekio tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtrams būdų šalinti amoniaką ir kitas priemones, kurios gali būti atskaitomos kaip efektyvūs filtrai irgi turėtų būti švarūs.	EN ERGIJOS VARTOJIMAS	SUGGERIMANTA GHAL UZU KORRETT SABIEX PATARJAMAL: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukui uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šilumos, šioje aplinkoje kauptis maistas. 2) Naudokite greičio parinkimą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalingas. 3) Žibintų šviesos šaltinis šviesą išspindina tik tuomet, kai del gresio kiekio tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtrams būdų šalinti amoniaką ir kitas priemones, kurios gali būti atskaitomos kaip efektyvūs filtrai irgi turėtų būti švarūs.	EN ERGIJOS VARTOJIMAS	SUGGERIMANTA GHAL UZU KORRETT SABIEX PATARJAMAL: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukui uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šilumos, šioje aplinkoje kauptis maistas. 2) Naudokite greičio parinkimą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalingas. 3) Žibintų šviesos šaltinis šviesą išspindina tik tuomet, kai del gresio kiekio tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtrams būdų šalinti amoniaką ir kitas priemones, kurios gali būti atskaitomos kaip efektyvūs filtrai irgi turėtų būti švarūs.	EN ERGIJOS VARTOJIMAS	SUGGERIMANTA GHAL UZU KORRETT SABIEX PATARJAMAL: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukui uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šilumos, šioje aplinkoje kauptis maistas. 2) Naudokite greičio parinkimą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalingas. 3) Žibintų šviesos šaltinis šviesą išspindina tik tuomet, kai del gresio kiekio tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtrams būdų šalinti amoniaką ir kitas priemones, kurios gali būti atskaitomos kaip efektyvūs filtrai irgi turėtų būti švarūs.	EN ERGIJOS VARTOJIMAS	SUGGERIMANTA GHAL UZU KORRETT SABIEX PATARJAMAL: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukui uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šilumos, šioje aplinkoje kauptis maistas. 2) Naudokite greičio parinkimą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalingas. 3) Žibintų šviesos šaltinis šviesą išspindina tik tuomet, kai del gresio kiekio tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtrams būdų šalinti amoniaką ir kitas priemones, kurios gali būti atskaitomos kaip efektyvūs filtrai irgi turėtų būti švarūs.	EN ERGIJOS VARTOJIMAS	SUGGERIMANTA GHAL UZU KORRETT SABIEX PATARJAMAL: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukui uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šilumos, šioje aplinkoje kauptis maistas. 2) Naudokite greičio parinkimą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalingas. 3) Žibintų šviesos šaltinis šviesą išspindina tik tuomet, kai del gresio kiekio tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtrams būdų šalinti amoniaką ir kitas priemones, kurios gali būti atskaitomos kaip efektyvūs filtrai irgi turėtų būti švarūs.	EN ERGIJOS VARTOJIMAS	SUGGERIMANTA GHAL UZU KORRETT SABIEX PATARJAMAL: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukui uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šilumos, šioje aplinkoje kauptis maistas. 2) Naudokite greičio parinkimą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalingas. 3) Žibintų šviesos šaltinis šviesą išspindina tik tuomet, kai del gresio kiekio tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtrams būdų šalinti amoniaką ir kitas priemones, kurios gali būti atskaitomos kaip efektyvūs filtrai irgi turėtų būti švarūs.	EN ERGIJOS VARTOJIMAS	SUGGERIMANTA GHAL UZU KORRETT SABIEX PATARJAMAL: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukui uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šilumos, šioje aplinkoje kauptis maistas. 2) Naudokite greičio parinkimą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalingas. 3) Žibintų šviesos šaltinis šviesą išspindina tik tuomet, kai del gresio kiekio tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtrams būdų šalinti amoniaką ir kitas priemones, kurios gali būti atskaitomos kaip efektyvūs filtrai irgi turėtų būti švarūs.	EN ERGIJOS VARTOJIMAS	SUGGERIMANTA GHAL UZU KORRETT SABIEX PATARJAMAL: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukui uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šilumos, šioje aplinkoje kauptis maistas. 2) Naudokite greičio parinkimą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalingas. 3) Žibintų šviesos šaltinis šviesą išspindina tik tuomet, kai del gresio kiekio tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtrams būdų šalinti amoniaką ir kitas priemones, kurios gali būti atskaitomos kaip efektyvūs filtrai irgi turėtų būti švarūs.	EN ERGIJOS VARTOJIMAS	SUGGERIMANTA GHAL UZU KORRETT SABIEX PATARJAMAL: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukui uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šilumos, šioje aplinkoje kauptis maistas. 2) Naudokite greičio parinkimą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalingas. 3) Žibintų šviesos šaltinis šviesą išspindina tik tuomet, kai del gresio kiekio tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtrams būdų šalinti amoniaką ir kitas priemones, kurios gali būti atskaitomos kaip efektyvūs filtrai irgi turėtų būti švarūs.	EN ERGIJOS VARTOJIMAS	SUGGERIMANTA GHAL UZU KORRETT SABIEX PATARJAMAL: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukui uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šilumos, šioje aplinkoje kauptis maistas. 2) Naudokite greičio parinkimą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalingas. 3) Žibintų šviesos šaltinis šviesą išspindina tik tuomet, kai del gresio kiekio tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtrams būdų šalinti amoniaką ir kitas priemones, kurios gali būti atskaitomos kaip efektyvūs filtrai irgi turėtų būti švarūs.	EN ERGIJOS VARTOJIMAS	SUGGERIMANTA GHAL UZU KORRETT SABIEX PATARJAMAL: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukui uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šilumos, šioje aplinkoje kauptis maistas. 2) Naudokite greičio parinkimą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalingas. 3) Žibintų šviesos šaltinis šviesą išspindina tik tuomet, kai del gresio kiekio tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtrams būdų šalinti amoniaką ir kitas priemones, kurios gali būti atskaitomos kaip efektyvūs filtrai irgi turėtų būti švarūs.	EN ERGIJOS VARTOJIMAS	SUGGERIMANTA GHAL UZU KORRETT SABIEX PATARJAMAL: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukui uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šilumos, šioje aplinkoje kauptis maistas. 2)